

# FC Journal

34. Jahrgang 2023/2024 #10



## Kreisliga Passau A-Klasse Passau

Sonntag, 14.04.2024 (14:30 Uhr)  
SG Thyrnau/Kellberg – SV Riedlhütte

Sonntag, 14.04.2024 (16:45 Uhr)  
SG Thyrnau/Kellberg II – DJK Passau West II

*Ihr kompetenter Partner im Bauhandwerk*

### Baumeister – Betrieb



# MS BAU

GMBH

*Renovieren, Restaurieren,  
Bauberatung, Baubetreuung*

94136 Thyrnau · Donauwetzdorf 21a  
Telefon 08501-939673 · Fax 08501-939675  
Mobil 0170-3804126

Email: [info@ms-baumeister.de](mailto:info@ms-baumeister.de)

Internet: [www.ms-baumeister.de](http://www.ms-baumeister.de)



**Getränke  
Himmel**

...im Himmel gibts kein Bier, drum kaufen wir es hier!

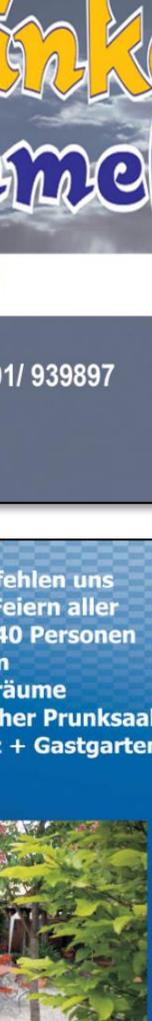
**Roman Hitzinger**  
Hofmarkstrasse 28  
94136 Thyrnau

Tel. 08501/ 8191 Fax: 08501/ 939897  
Mobil: 0151-7303 4308



**Gasthof**  
Traditionswirtshaus in Thyrnau  
**Edelknecht**  
Alex Haller  
Ein Kleinod bairischer Gastlichkeit

Wir empfehlen uns für ihre Feiern aller Art bis 140 Personen  
Gastraum  
2 Nebenräume  
Historischer Prunksaal  
Grillplatz + Gastgarten



**HOFMARKSTR. 11**  
94136 Thyrnau  
Telefon (08501) 284

Küche von 11 -14 Uhr und von 18 - 20.30 Uhr  
Samstag - keine Küche (ausser bei Voranmeldung)

**Information:**  
Reindlessen und Partyservice auf Anfrage bzw. Vorbestellung.

Biergarten und Grillplatz

# Unsere Gäste

## SV Riedlhütte DJK Passau West

Liebe Fußballfreunde,

wir begrüßen unsere Gäste aus Riedlhütte und Passau West auf das aller Herzlichste.

Der SV Riedlhütte steht in der Tabelle momentan auf dem Relegationsplatz. Nach der Winterpause holten die Gäste um Spielertrainer Matthias Pauli aus drei Spielen erst magere zwei Punkte. Diese Abwärtsspirale soll gegen unsere Elf gestoppt werden. Die Gäste werden daher voll auf Sieg spielen. Die DJK Passau West II spielt bisher eine ganz ordentliche Saison. Mit 30 Punkten steht man auf einem soliden 4. Tabellenplatz, nur vier Punkte hinter dem Tabellenzweiten aus Passau-Grubweg.

Im Abstiegskampf möchte es unsere 1. Mannschaft dem SV Riedlhütte so schwer wie möglich machen und natürlich einen Heimsieg landen. Unserer 2. Mannschaft fehlt in der Offensive einfach die nötige Durchschlagskraft. Gegen die 2. Mannschaft der Westler wird man dennoch wieder alles versuchen, um endlich wieder einmal drei Punkte einzufahren. Wir wünschen den Zuschauern spannende Spiele und den Schiedsrichtern ein glückliches Händchen bei ihren Entscheidungen.

Die Redaktion

# Inhaltsverzeichnis

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| Unsere Gäste                          | Seite 3  |
| Ballspende                            | Seite 5  |
| 1. Mannschaft Rückblick Neßbach       | Seite 9  |
| 1. Mannschaft Rückblick Winzer        | Seite 11 |
| 2. Mannschaft Rückblick Salzweg II    | Seite 16 |
| 1. Mannschaft Rückblick Schönbrunn    | Seite 16 |
| Radsport Wechsel in der Führungsriege | Seite 18 |
| Radsport Vorschau Programm 2024       | Seite 19 |
| D-Jugend Rückblick Trainingslager     | Seite 24 |
| D-Jugend Rückblick Trainingslager     | Seite 25 |
| Tabellen 1. und 2. Mannschaft         | Seite 31 |
| Jambalaya Party 2024                  | Seite 34 |

# Ballspende

Zum Heimspiel gegen den SV Winzer hat Thomas Obermeier den Spielball gespendet.

Die SG Thyrnau/Kellberg bedankt sich recht herzlich dafür!





**HOFFMANN**

Spenglerei - Dach - Fassade - Haustechnik

[www.hoffmann-firmengruppe.de](http://www.hoffmann-firmengruppe.de)



**HOFFMANN**

I m m o b i l i e n

[www.hoffmann-firmengruppe.de](http://www.hoffmann-firmengruppe.de)



Am Sonnenhang 24  
94136 Kellberg  
Tel. 08501 91499-00  
info@schreinerei-suess.de

Schreinerei



- Innenausbau
- Baumanagement
- Objekteinrichtungen



Herbert Süß GmbH  
www.schreinerei-suess.de

Innovative Ideen für Bau und Innenausbau

ELEKTRO | MOTORENWICKELEI  
**ZEILBERGER**  
GMBH  
**ENERGIE** AM PULS DER ZEIT

Hundsdorf 12 94136 Thyrnau Telefon: 08501/9391-0  
info@elektro-zeilberger.de www.elektro-zeilberger.de

Lebens(t)räume  
... zum Wohlfühlen



**KINATEDER**  
maß...schreinerei\_raumdesign

Hundsdorf 27 - 94136 Thyrnau - Fon +49-8501-357 - Fax...-8333  
www.schreinerei-kinateder.de



## Draxinger GmbH

### Werkzeugbau Stanz-Umformtechnik

Jahrdorferschacht 10,  
94051 Hauzenberg  
Tel.: +49 8586 9764-0  
Fax.: +49 8586 9764-99

home@draxinger.com  
www.draxinger.com



**BENDER & JAHN**  
Rechtsanwälte und Fachanwälte



**DR. BAUMGARTNER & BENDER**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**in Bürogemeinschaft**

**Jahnstr. 2, 94065 Waldkirchen, Tel. 08581 8014**

[info@kanzlei-am-marktplatz.de](mailto:info@kanzlei-am-marktplatz.de) · [www.kanzlei-am-marktplatz.de](http://www.kanzlei-am-marktplatz.de)



**BUSINESS  
COMPUTER SOLUTIONS**  
KOMPETENT • ZUVERLÄSSIG • INDIVIDUELL

**individuelle EDV-Lösungen für  
Industrie, Handel, Handwerk, Ärzte,  
Freiberufler, ...**

info@bcs-datentechnik.de  
www.bcs-datentechnik.de

Satzbach 4 | D-94136 Thyrnau  
Tel.: 08501-93106 | Fax: 08501-93108

# 1. Mannschaft

## Rückblick Neßbach

### DJK Neßbach - SG Thyrnau/Kellberg 1:0

Die DJK landete nach drei Unentschieden einen enorm wichtigen Sieg und bleibt damit nach der Winterpause weiter ungeschlagen. Dieser letzte Dreier datiert vom 23. September. Das Spiel gegen die SG plätscherte lange Zeit dahin. Dies änderte sich kurz vor dem Pausenpfiff, als die Heimelf binnen fünf Minuten drei klare Chancen liegen ließ. Kurz nach Wiederbeginn hatte Neßbach den nächsten Hochkaräter, scheiterte aber erneut am starken Schlussmann der Gäste, Elias Werner. So musste ein Standard für das Tor des Tages herhalten: Daniel Kufner zirkelte den Ball auf Höhe des rechten Strafraumecks mit einem Zauberfreistoß über die Mauer in den rechten oberen Winkel. Von den Gästen kam an diesem Tag vor allem offensiv zu wenig, womit der Sieg der Moosmüller-Elf auf alle Fälle als verdient zu bezeichnen ist. SR Gabriel Wagner (Neudorf); 90.





geöffnet: Mo-Do ab 13.30 Uhr oder nach Vereinbarung,  
Freitag, Samstag, Sonn- u. Feiertag ganztags

Unsere Räumlichkeiten sind bestens geeignet  
für Geburtstags-, Familien- und Betriebsfeiern!

94136 Thyrnau - Raßbach 8  
Tel. 08501/91313  
[www.hotel-anetseder.de](http://www.hotel-anetseder.de)

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Anetseder

Golf Resort Passau-Raßbach Hotel GmbH & Co. KG



Physiotherapie – Heilpraktiker Physiotherapie – Krankengymnastik – Manuelle Therapie  
Sportphysiotherapie – Lymphdrainage – Massage – Kiefergelenktherapie  
Medizinische Trainingstherapie – Neurologische Therapien – Elektro-/Ultraschalltherapie  
Skoliosetherapie – Funktionelle Schuheinlagen – Matrix Therapie – u.v.m.

Hofmarkplatz 1

Tel.: 08501 – 916 87 77

94136 Thyrnau

[www.physiocare-thyrnau.de](http://www.physiocare-thyrnau.de)



# 1. Mannschaft

## Rückblick Winzer

### SG Thyrnau/Kellberg – SV Winzer 2:4

Winzer hatte gleich in der 1. Minute die riesen Gelegenheit zur Führung, doch SG-Torhüter Elias Werner vereitelte klasse. Nur zwei Minuten später war auch er dann ohne Chance, als Winzers Maximilian Uhl nach herausragender Vorarbeit von Leon Eder zum 0:1 einschob. Mitte der ersten Hälfte konnte Daniel Ritzer nach Eckstoß per Kopf zum 1:1 ausgleichen. Winzer ließ weitere gute Gelegenheiten liegen. In der 55. Minute blieb zur Überraschung aller nach klarem Foulspiel von Winzers Torwart Matthias Bleier an Alex Sigl der Elfmeterpfeiff aus. Von da an kam Hektik in die Partie. Winzer ging in der 60. Minute erneut in Führung, in der 71. Minute erhöhte der Gast per Heber sogar auf 1:3. Thyrnau/Kellberg schnupperte nach dem 2:3 von Jonas Mauritz zwar noch einmal heran, allerdings zerstörte Winzers Lukas Uhl in der 83. Minute aus 35 Metern alle Hoffnungen der Heimelf. Die SG monierte zudem einen nicht gegebenen Handelfmeter. Tore: 0:1 Maximilian Uhl (3.); 1:1 Daniel Ritzer (25.); 1:2 Alexander Vogl (60.); 1:3 Kevin Keller (71.); 2:3 Jonas Mauritz (76.); 2:4 Lukas Uhl (83.). SR Andreas Kloiber (Grainet); 120.



# JH

## Metall & Maschinenbau

Gewerbepark 17  
D-94136 **Thyrnau**

Telefon: 08501/9396-10  
Telefax: 08501/9396-15  
E-Mail: [info@jh-maschinenbau.de](mailto:info@jh-maschinenbau.de)  
Internet: [www.jh-maschinenbau.de](http://www.jh-maschinenbau.de)

Sondermaschinenbau  
Maschinenbau  
Vorrichtungsbau  
Werkzeugbau  
Betriebseinrichtungen  
Transporteinrichtungen  
Fördersysteme  
Stahlbau  
Blechverarbeitung

*Ferienwohnung-*  
**Dienten.at**

*s'Dörfl am Hochkönig*

*Ferienwohnung Löffler-Thoma*  
Dienten am Hochkönig

Maria Alm · Mühlbach · Dienten

Sauna, Partyraum, Skikeller

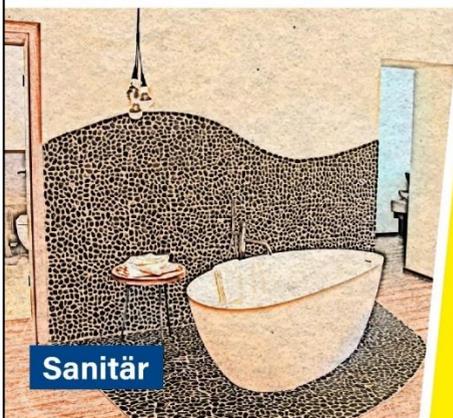
6 Personen Wohnungen (Selbstversorger)

*Aktuelles für Skifahrer  
und Wanderer!*

[ferienwohnung-dienten.at](http://ferienwohnung-dienten.at)



Spenglerei



Sanitär



Heizung

# 40 Jahre Jubiläum

Ihr Spezialist  
seit 1982



**POSCHINGER GmbH**

Hitzing 3a • 94136 Thyrnau  
Tel. 08501 9007-0  
info@poschinger-gmbh.de

[www.poschinger-gmbh.de](http://www.poschinger-gmbh.de)



**kachelofenbau  
walter kopejtká**

# KACHELÖFEN KOPEJTKA

Tiemostr. 15  
94051 Hauzenberg-Oberdiendorf  
Tel. 0170/3804560 · Fax 08586/979630  
Termin nach Vereinbarung!



**Drei Flüsse. Zwei Löwen. Ein Bier.**  
★ WWW.LOEWENBRAUEREI.DE ★



**eichberger**  
reisen



reisen ist leben *und das Leben ist eine Reise...*

gartenreisen | wochenend-trips | tagesfahrten | flugreisen  
wanderreisen | städtereisen | wellness & kur  
klassik & festspiele | musical-reisen | fernreisen  
weihnachts- & silvesterreisen | studienreisen  
badeurlaub | skifahrten | schiffsreisen | rundreisen

**Eichberger Reisen GmbH & Co. KG**  
Messastraße 6 | 94036 Passau  
Tel. 0851 989000-200  
Fax 0851 989000-230  
info@eichberger-reisen.de

**eichberger-reisen.de**

# SP:Zeindl

## Der Servicepartner in Ihrer Nähe

- ⇨ Unterhaltungselektronik
- ⇨ Satellitenanlagen
- ⇨ Telekommunikationstechnik
- ⇨ Haushalts-Groß u. Kleingeräte
- ⇨ Überwachungsanlagen
- ⇨ Internet Ersatzteil-Shop
- ⇨ In unserer eigenen Service-Meister-Werkstätte reparieren wir auch Geräte die nicht bei uns gekauft wurden.

Abteistraße 10 94136 Thyrnau Internet [www.tv-zeindl.de](http://www.tv-zeindl.de)  
 Tel. 08501/93150 Fax. 08501/8166\_e-mail [tv-zeindl@t-online.de](mailto:tv-zeindl@t-online.de)

**ServicePartner**

# B l ü t e n z a u b e r

Natürlich kunstvoll inszenieren

Hofmarkstraße 19

94136 Thyrnau

Tel.:08501/9150163

▪ Schnittblumen

▪ Hochzeits- und

Trauerfloristik

▪ Fleurop-Service

▪ Grabpflege



## 2. Mannschaft

### Rückblick Salzweg II

#### FC Salzweg II - SG Thyrnau/Kellberg II 0:0

In einem mäßigen A-Klassenspiel hatte der FC Salzweg II den besseren Start. Nach einem Foul an Salzwegs schnellen Außenbahnspieler Alexander Dersch gab es zurecht Elfmeter. Unser Torwart Franz Ritzer hechtete sich in die richtige Ecke (von ihm aus gesehen links unten) und parierte den Strafstoß. Bereits Mitte der ersten Halbzeit hatten beide Mannschaften mit den sommerlich warmen Temperaturen zu kämpfen. Unsere Elf kam nun durch Niklas Stöckerl, Nico Urlberger und Julian Zillner ebenfalls zu ersten Chancen. In der 2. Halbzeit versuchte es unser Spielertrainer Konrad Plankenauer mit einem schönen Distanzschuss, welchen Salzwegs Schlussmann gut parierte. Zum Ende des Spiels drückten die Salzweger nun auf den Führungstreffer, allerdings fanden sie ihren Meister immer wieder in unserem Torhüter Franz Ritzer. Er war es am Ende auch, dem unsere Mannschaft den Punktgewinn zu verdanken hat. SR Leopold Hilger (Ruderting); 50.

## 1. Mannschaft

### Rückblick Schönbrunn

#### DJK SG Schönbrunn - SG Thyrnau/Kellberg 1:3

30 Minuten reichen eben nicht, um ein Spiel zu gewinnen – sogar nicht gegen einen designierten Absteiger! Diese Erfahrung mussten am Kar samstag die „Lusenkicker“ machen. Zunächst hatten sie das Spiel im Griff, gingen verdient in Führung, aber nach dem Gegentor übernahmen die Gäste die Kontrolle über das Spiel und schlugen nach der Pause zu. Zum Mann des Tages stieg Stürmer Alexander Sigl auf, der alle drei Tore erzielte. Für die Gastgeber war es spätestens mit der roten Karte für Alexander Denk (90./Notbremse) ein gebrauchter Tag. Dadurch rutschte der Aufsteiger sogar auf einen Abstiegsplatz ab. Tore: 1:0 Jonas Schreiner (32.); 1:1, 1:2, 1:3 Sigl (47., 67., 84.). SR Muqet Ghaffar (ohne Verein); 100.

**STEUERKANZLEI**  
 GRÜNDLER / TIEFFÖCK / SCHREINER  
 Steuerberatungsgesellschaft Part mbB



Ausführliche Informationen über unsere Leistungen finden Sie unter: [www.gt-steuerkanzlei.de](http://www.gt-steuerkanzlei.de)

**KOMPETENT BERATEN,  
 PERSÖNLICH BETREUT.**



*Jetzt bewerben!*

**Kontakt**  
 Tel.: 0851 / 95 96 10  
 Fax: 0851 / 95 96 139

[info@gt-steuerkanzlei.de](mailto:info@gt-steuerkanzlei.de)  
[www.gt-steuerkanzlei.de](http://www.gt-steuerkanzlei.de)  
[www.gesundheitswesens-steuerberater.de](http://www.gesundheitswesens-steuerberater.de)

\* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)  
 \*\* Fachberater für das Gesundheitswesen (DSV e.V.)  
 \*\*\* Fachberater für Unternehmensnachfolge (DSV e.V.)

**INNOVATION**  
 2014-15  
 2014-15  
 2014-15







**Neu- und Gebrauchtwagen**




- **Autolackiererei**
- **24 Stunden Abschleppdienst**
- **Reparaturen aller Fabrikate**
- **Autoglas**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Mietwagen**

Pufferholzweg 20 • 94051 Hauzenberg  
 ☎ 08586/2185 • [auto-fenzl@t-online.de](mailto:auto-fenzl@t-online.de)  
[www.autohaus-fenzl.de](http://www.autohaus-fenzl.de)

# Radsport

## Neuer Schwung – Wechsel in der Führungsriege

Am Freitag, den 05.04.2024, ging es bei einer Sondersitzung der Radabteilung des FC Thyrnau, um die Zukunft der Abteilungssparte. Der bisherig vorstehende, Patrick Kumpfmüller, gab sein Vorstandsposten, welchen er seit 5 Jahren bekleidete, aus gesundheitlichen und privaten Gründen für einen Amtswechsel frei. Christian Hickisch erklärte sich im Verlauf der abendlichen Sitzung dazu bereit, die Vorstandsnachfolge ab sofort für die Radabteilung anzutreten. Ohne Gegenstimme wurde Christian durch die anwesenden Vereinsmitglieder im neuen Posten bestätigt. Die Vorstandsführung erfolgt zukünftig als Doppelspitze. Hier wird Robert Altendorfer als rechte Hand von Christian Hickisch, unterstützend fungieren und vor allem im Trekkingbereich tätig sein. Des Weiteren wurde bei der Sitzung eine Bestandsaufnahme der aktiven Mitglieder durchgeführt und abgeklärt, ob noch ausreichend Interesse bei den Abteilungszugehörigen, für einen Erhalt der aktiven Radsparte, besteht. Das Ergebnis der Befragung ergab ein reges Interesse im Rennradbereich sowie beim Trekking-Radfahren. Hier werden zukünftige auch die Schwerpunkte gelegt werden.



## Frischer Wind - Zukunftspläne:

Wir haben viele neue Ideen und freuen uns auf die Radsaison 2024.

Das erste Vorhaben der Radabteilung wird das traditionsträchtige „Anradeln“ am 27.04.2024 sein. Gestartet wird um 13 Uhr im heimischen Thyrnau im Ortskern bei der Raiffeisenbank. Um möglichst vielen Teilnehmern gerecht zu werden, erfolgt eine Aufteilung in zwei Gruppen. Die Rennradfahrer

werden die erstere und somit auch tempomäßig schnellere Gruppe bilden. Die genaue Tourenführung ist aktuell noch in Planung und wird zeitnah bekannt gegeben. Als zweite Gruppe werden sich die Trekking-Radfahrer einfinden, die es ein klein wenig gemütlicher angehen dürfen. Im Trekkingbereich wird die Routenführung folgende Eckdaten beinhalten: Aubachthal-Pfaffenreuth-Wildenranna-Lämmersdorf-Riedl-Phüret-Kramesau.

In der Kramesau werden dann beide Gruppen wieder zum gemeinsamen Einkehrschwung auf Kaffee und Kuchen zusammentreffen. Gerne darf auch das eine oder andere Kaltgetränk, in munterer Runde, über den Tresen wandern. Im Anschluss geht es dann für alle Radler gemeinsam an der Donau heimwärts nach Thyrnau.

Um dem Vereinsleben wieder ein klein wenig mehr Leben, Freude und Begeisterung einzuhauchen, ist einmal im Monat eine gemeinsame Tour, ähnlich dem oben genannten Anradeln, angedacht. Im Mittelpunkt sollen Spaß und Freude und die Geselligkeit stehen. Ein Hauptaugenmerk in der Planung wird die gemeinsame Einkehr am Ende jeder Tour sein. Hier können alle nach der sportlichen Betätigung zusammenkommen, sich austauschen, Brotzeit machen und abschließend den Tag gemeinsam ausklingen lassen. Die samstägliche Radtour ist für Jeden geeignet - ganz egal ob jung oder alt, ob E-bikefahrer oder Bio-Biker. Jeder ist herzlich eingeladen bei unseren Samstagsausfahrten mit dabei zu sein. Abfahrt ist immer um 13 Uhr in Thyrnau bei der Raiffeisenbank. Am 14.07.2024 wird zudem wieder der jährliche „Freyunger Dreiländer-Radmarathon“ stattfinden, bei welchem auch wir als Verein vertreten sein werden. Es gibt fünf verschiedene Distanzen, aus denen man wählen kann: Von 40km bis 205km ist dem Radlerherz sport- und landschaftlich viel geboten. Die genannten Touren führen durch den Nationalpark Bayerischer Wald und über die Staatsgrenze nach Tschechien in den hiesigen Nationalpark Sumava. Vom Moldaustausee geht es unter anderem weiter ins oberösterreichische Mühlviertel und dann wieder zurück in die bekannten heimischen Gefilde. Am Ende der Veranstaltung werden die drei größten Teilnehmergruppe mit Pokalen geehrt. Eine Teilnahme ist daher wirklich empfehlens- und lohnenswert – auch hier sollen natürlich wieder der Spaß und die Freude am gemeinsamen Radeln im Vordergrund stehen. Vor Ort ist selbstverständlich bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Wir würden uns über eine rege Teilnahme möglichst vieler Vereinsmitglieder sehr freuen. Weitere Termine sowie Ausfahrten werden konstant in unserer WhatsApp-Gruppe mitgeteilt. Bei Interesse, Fragen oder Anliegen könnt ihr euch jederzeit gerne bei Christian Hickisch unter 0152 03964098 melden. Wir freuen uns auf jedes „alte“ und neue Gesicht, welches unsere Leidenschaft teilt und ebenfalls gerne aktiv auf dem Rad unterwegs sein möchte.



# HOCHLEITNER ELEKTROTECHNIK

Elektroinstallation – Gebäudeautomation – Kundendienst  
E-Check – Einbruchmeldeanlagen – Videoanlagen – Haushaltsgeräte

**Hofmarkstraße 48, 94136 Thyrnau**  
**www.hochleitner-elektrotechnik.de**  
**Tel.: 08501/285**



Friseurmeisterin  
**Sandra Koller**

**HAPPY HAIR**  
**IHR FRISEUR**

Abteistr. 4 • 94136 Thyrnau  
Tel. 08501/914463

happyhair@web.de  
www.happyhair-thyrnau.de

**Öffnungszeiten**

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Di u. Mi | 8.30 - 18.00      |
| Do       | 8.30 - 20.00      |
| Fr       | 8.30 - 19.00      |
| Sa       | nach Vereinbarung |
| Mo       | geschlossen       |



☎ **Salon-Telefon: 0 85 01 1 700**  
 f **dani-haarscharf**

Dani + Team. Frisiert Thyrnauer & neue Köpfe!  
**HAARSCHARF!**



EGGER  
APOTHEKE

Ludwigstraße 18  
94032 Passau  
T. 0851 9666890

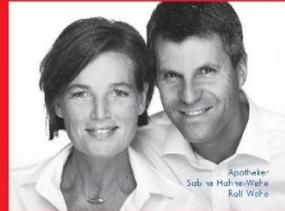
BLAUE  
APOTHEKE

Alte Straße 69  
94034 Passau  
T. 0851 37934200



Gesundheit  
leben!

Ihre **Gesundheit**  
unsere **Taktik**



**AUTOWERKSTATT**  
**BRANDSTETTER**

TELEFON +49 08501 9168521 – ADRESSE AM KÜHHOLZ 3 / 94136 / THYRNAU



Mit uns wird Ihre Küche zum Lieblingssort!



Gewerbepark 11

94136 Thyrnau

08501 | 1704

info@max-sammer.de

www.kuechen-thyrnau.de



Wir fertigen Ihre persönliche Wellnessoase!

Wir sind  
Ihr kompetenter Partner  
für Ihre Küche  
und für individuelle  
Wohnelemente.  
In unserer Schreinerei  
fertigen wir  
von der Ankleide  
bis zu den Zimmertüren  
Alles für Ihr Zuhause!



Jetzt in unserer Ausstellung entdecken!



**WOLKENWEICH**  
POLSTER-MANUFAKTUR

Polstermöbel

made in Germany  
eco-zertifiziert  
nach Maß gefertigt



## Digitaldruck · Offsetdruck Personalisierung · Mailings

Dr.-Ernst-Derra-Str. 4 · 94036 Passau

Telefon (0851) 96662-0 · [www.druckereimindl.de](http://www.druckereimindl.de)



Spedition

Lagerlogistik

Service

Gewerbepark 4  
94136 Thyrnau/Passau

Telefon: (08501) 9008-0 • Telefax: (08501) 9008-30

E-Mail: [info@spedition-gell.de](mailto:info@spedition-gell.de)

# D-Jugend

## 3-tägiges Trainingslager unserer D-Jugendmannschaften vom 8. bis 10. März 2024

Zur Vorbereitung auf die anstehende Rückrunde ging es für die D-Junioren in ein dreitägiges Trainingslager. Direkt nach Schulschluss am Freitag trafen sich die Mannschaften und Trainer direkt in Kelchham beim Schiemeier Hof. Bereits um 15:30 Uhr wurde die erste Trainingseinheit in Thyrnau am Kunstrasen absolviert. Zum Abendessen ging es wieder zurück zum Schiermeier Hof. Gut gestärkt trafen sich alle zum gemeinsamen Spieleabend.

Der zweite Tag startete mit einem gemeinsamen Frühstück, bevor sich alle Teams zum Trainingsgelände des FC Thyrnau aufmachten. Das Tagesprogramm war dicht gestaffelt, Trainings- und Teambildungseinheiten und je ein Spiel ließen den Tag wie im Flug vergehen. Für die zwischenzeitliche Verpflegung, Obst, Gemüse und Sportler Pasta, war im neuem Sporthelm bestens gesorgt. Nach einer kurzen Pause stand zum Abschluss des zweiten Tages der Besuch des Passauer Erlebnis Bades an. Zum Schluss stand natürlich der obligatorische Besuch des Lieblings Fastfood Restaurants auf dem Programm.



Am dritten Tag wurden nach dem gemeinsamen Frühstück die Teams für das anschließende JFG Kings League Turnier gelost. Diese Turnierform übernimmt viele Elemente aus der aktuellen Baller League, die ja bei den Jungs in aller Munde ist. Mit viel Ehrgeiz, Energie und vor allem Spaß wurden die Partien gespielt und stellten einen schönen sportlichen Höhepunkt dar.



Zur Abschlussbesprechung gab es noch reichlich Pizza bevor die Jungs von Ihren Eltern in Empfang genommen wurden. Wir bedanken uns recht herzlich bei den Firmen Elektro Zeilberger und Eichberger Reisen, für die bereitgestellten Busse!



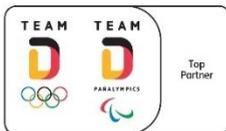


# Mehr als nur ein Glücksmoment.

## Weil Sport uns alle verbindet,

engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe ganz besonders in diesem Bereich. Ob alt oder jung, Hobby- oder Leistungssportler:in, Menschen mit oder ohne Behinderung: Wir bringen mehr Bewegung in unsere Gesellschaft.

Mehr Infos unter:  
[mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung](https://mehralsgeld.sparkasse.de/sportfoerderung)



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Passau

# JELBA

## Werkzeug & Maschinenbau



**Maschinenbau**  
**Vorrichtungsbau**  
**Stanz- und Biegewerkzeuge**  
**Transportgestelle und Behälter**

Brünststraße 6  
 94051 Hauzenberg - Jahrdorf  
 Tel. 08586 / 9638-0  
 Fax. 08586 / 9638-80  
 E-mail info@jelba.de  
 Internet: www.jelba.de

**Gemeinsam Ziele erreichen.**  
**Morgen kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**VR-Bank Passau eG**  
 Volksbank-Raiffeisenbank

... durch die Bank persönlich!

Wir sind für Sie da: Bad Füssing | Freyung | Fürstzell | Haag | Hauzenberg | Hinterschmiding | Hohenau | Mauth | Neukirchen/Inn | Oberzell | in Passau: Ludwigsplatz (Zentrale) | Grubweg | Haidenhof | Heining | Neustift | Pocking | Salzweg | Schaibing | Sonnen | Straßkirchen | Thymau | Untergriesbach | Telefon (08 51) 3 35-0 | info@vr-bank-passau.de | www.vr-bank-passau.de



*Immer ein gutes Stück Heimat.*

Adresse: Hofmarkstraße 20, 94136 Thyrnau  
 E-Mail: [info@baeckerei-edlfurtner.eu](mailto:info@baeckerei-edlfurtner.eu)  
 Tel.: 08501/231  
 Fax: 08501/1258

[www.baeckerei-edlfurtner.eu](http://www.baeckerei-edlfurtner.eu)



» Beratung  
 » Planung  
 » Installation  
 » E-Check

Leonhardsteig 12 · 94136 Thyrnau  
 Mobil: +49 (0)171/8 88 45 16  
[info@moeginger-elektro.de](mailto:info@moeginger-elektro.de)  
[www.moeginger-elektro.de](http://www.moeginger-elektro.de)





Baggerbetrieb  
Erd- und Abbrucharbeiten  
Minibaggerverleih  
Transporte

Sonnenstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel. : 08501/1200  
Fax.: 08501/8499  
Mobil: 0171/6105800



**SESSELMANN+PARTNER**

Versicherungen · Finanzierungen · Immobilien

Mobil 0 151 / 10 58 02 90

Tel.: 0 85 01 / 91 51 401

[info@sesselmann-partner.de](mailto:info@sesselmann-partner.de)

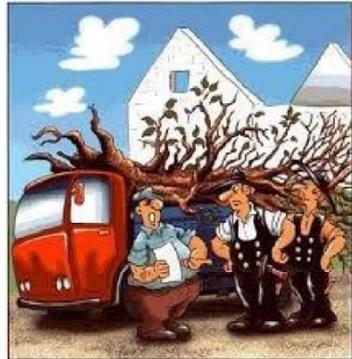
[www.sesselmann-partner.de](http://www.sesselmann-partner.de)

**Meisterbetrieb für Dachsanierung und Wärmedämmung**

**Löffler** GmbH

**Zimmerei · Holzbau · Bedachung**

- Innenausbau
  - Balkon
    - Treppen
      - Holzrahmenbau
        - Abbau von Asbest



„HIER STEHT, SIE HABEN EXTRA UNBEHANDELTES HOLZ FÜR DEN DACHSTUHL BESTELLT.“

**Gewerbepark 19 · 94136 Thyrnau**

Tel.: 085 01 / 86 96 · Fax: 085 01 / 86 97

Auto-Tel.: 01 71 / 4 44 74 87

**Zahnärzte Thyrnau**

*Seidl & Marienfeld*

Lambergstraße 11,  
94136 Thyrnau

[www.zahnarzt-thyrnau.de](http://www.zahnarzt-thyrnau.de)

Telefon:  
08501/1555

## BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 23.03.2024 - 27.03.2024

### KL 2 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,  
Liganummer: 313258, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 27. März 2024 13:58

#### Aktuelle Spiele 23.03.2024 - 27.03.2024

| Sp-Nr. | Datum      | Anstoß | Spielpaarung                           | Ergeb. |
|--------|------------|--------|--|--------|
| 115    | 23.03.2024 | 15:30  | DJK Passau West<br>FC Alkofen          | 4:0    |
| 116    | 23.03.2024 | 16:00  | FC Vilshofen<br>TSV Karpfham           | 1:3    |
| 113    | 24.03.2024 | 14:30  | SG Thymau/Kellberg<br>FC Salzweg       | 2:3    |
| 114    | 24.03.2024 | 15:00  | FC Tittling<br>TSV DJK Oberdiendorf    | 1:1    |
| 117    | 24.03.2024 | 15:00  | FC Tiefenbach DJK<br>DJK Eberhardsberg | 2:3    |
| 118    | 24.03.2024 | 15:00  | DJK Neßlbach<br>SV Winzer              | 1:1    |

#### Aktuelle Tabelle:

| Platz | Verein               | Spiele | S  | U | N  | Torverh. | Tordiff. | Pkt. | Trend |
|-------|----------------------|--------|----|---|----|----------|----------|------|-------|
| 1     | TSV DJK Oberdiendorf | 17     | 12 | 3 | 2  | 42:15    | 27       | 39   | ●     |
| 2     | FC Salzweg           | 17     | 10 | 5 | 2  | 43:24    | 19       | 35   | ●     |
| 3     | TSV Karpfham         | 17     | 10 | 4 | 3  | 29:14    | 15       | 34   | ●     |
| 4     | SV Winzer            | 17     | 8  | 6 | 3  | 35:18    | 17       | 30   | ●     |
| 5     | FC Tittling          | 17     | 8  | 5 | 4  | 45:27    | 18       | 29   | ●     |
| 6     | DJK Eberhardsberg    | 17     | 7  | 6 | 4  | 32:24    | 8        | 27   | ●     |
| 7     | DJK Neßlbach         | 17     | 5  | 7 | 5  | 19:26    | -7       | 22   | ⚡     |
| 8     | SV Riedlhütte        | 16     | 6  | 3 | 7  | 25:37    | -12      | 21   | ●     |
| 9     | FC Vilshofen         | 17     | 6  | 3 | 8  | 34:30    | 4        | 21   | ⚡     |
| 10    | FC Tiefenbach DJK    | 17     | 6  | 2 | 9  | 25:29    | -4       | 20   | ●     |
| 11    | DJK SG Schönbrunn    | 16     | 5  | 4 | 7  | 29:37    | -8       | 19   | ●     |
| 12    | DJK Passau West      | 17     | 5  | 3 | 9  | 25:33    | -8       | 18   | ●     |
| 13    | FC Alkofen           | 17     | 2  | 1 | 14 | 7:45     | -38      | 7    | ●     |
| 14    | SG Thymau/Kellberg   | 17     | 2  | 0 | 15 | 19:50    | -31      | 6    | ●     |

## BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND

Aktuelle Spiele 24.03.2024 - 27.03.2024

### AK 10 Passau

Gebiet: Kreis Niederbayern Ost,  
Liganummer: 312547, Saison: 23/24

Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 27. März 2024 13:59

#### Aktuelle Spiele 24.03.2024 - 27.03.2024

| Sp-Nr. | Datum      | Anstoß | Spielpaarung   | Ergeb. |
|--------|------------|--------|--|--------|
| 090    | 24.03.2024 | 14:00  | SV Huthurm II<br>FC Salzweg II                               | 9:0    |
| 086    | 24.03.2024 | 15:00  | SG Neukirchen/Inn/Engertsh.<br>SG Schalding-H. III/Hacklberg | 1:0    |
| 087    | 24.03.2024 | 15:00  | DJK Jägerwirth<br>SG Neuhaus/Sulzbach                        | 2:2    |
| 088    | 24.03.2024 | 15:00  | VfB Passau-Grubweg<br>ASV Ortenburg                          | 3:4    |
| 089    | 24.03.2024 | 15:00  | DJK-FC Neustift<br>DJK Passau West II                        | 0:5    |
| 085    | 24.03.2024 | 16:45  | SG Thymau/Kellberg II<br>SC Batavia Passau                   | 1:2    |

#### Aktuelle Tabelle:

| Platz | Verein                        | Spiele | S  | U | N  | Torverh. | Tordiff. | Pkt. | Trend |
|-------|-------------------------------|--------|----|---|----|----------|----------|------|-------|
| 1     | ASV Ortenburg                 | 15     | 14 | 1 | 0  | 52:13    | 39       | 43   | ●     |
| 2     | SV Huthurm II                 | 15     | 11 | 0 | 4  | 45:23    | 22       | 33   | ⚡     |
| 3     | VfB Passau-Grubweg            | 15     | 9  | 4 | 2  | 45:19    | 26       | 31   | ⚡     |
| 4     | DJK Passau West II            | 15     | 8  | 3 | 4  | 39:21    | 18       | 27   | ●     |
| 5     | DJK Jägerwirth                | 15     | 8  | 1 | 6  | 30:22    | 8        | 25   | ●     |
| 6     | SG Neuhaus/Sulzbach           | 15     | 6  | 3 | 6  | 37:29    | 8        | 21   | ●     |
| 7     | SG Neukirchen/Inn/Engertsh.   | 15     | 5  | 3 | 7  | 22:33    | -11      | 18   | ⚡     |
| 8     | SC Batavia Passau             | 15     | 5  | 3 | 7  | 27:38    | -11      | 18   | ●     |
| 9     | SG Schalding-H. III/Hacklberg | 15     | 5  | 3 | 7  | 31:33    | -2       | 18   | ⚡     |
| 10    | SG Thymau/Kellberg II         | 15     | 3  | 1 | 11 | 20:44    | -24      | 10   | ●     |
| 11    | FC Salzweg II                 | 15     | 2  | 1 | 12 | 19:52    | -33      | 7    | ●     |
| 12    | DJK-FC Neustift               | 15     | 1  | 3 | 11 | 16:56    | -40      | 6    | ●     |

# neumüller GmbH

## Kranbau / Kranservice

Hebezeuge und Traversen  
Konzeptionierung und Planung  
Jährliche Kranprüfung (UVV), Inspektion & Wartung

## Stahlbau

Podeste, Hallen, Kranbahnen

## Sondermaschinenbau

Antriebstechnik  
Schallschutz  
Fördersysteme

Gewerbepark 5; 94136 Thyrnau; 08501/90090  
[www.neumueller-gmbh.de](http://www.neumueller-gmbh.de)



*Familiär • Gemütlich • Bayerisch*



Hundsdorf 23 • 94136 Thyrnau

Tel.: 08501 / 205

E-Mail: [info@gasthaus-koller.de](mailto:info@gasthaus-koller.de)

Traditionswirtshaus mit gepflegter bayerischer Küche und Biergarten

Wir bieten den idealen Rahmen für Ihre Familien-,  
Betriebs- und Vereinsfeiern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



[www.gasthaus-koller.de](http://www.gasthaus-koller.de)



# POSCHINGER

**bauen & renovieren**

**Gutes Handwerkernetzwerk**  
Beratung | Planung | Ausführung

POSCHINGER Bauunternehmen GmbH  
Frankbachstraße 38 | 94121 Salzweg | T +49(0)851 - 4901518  
info@poschinger-bau.de | [www.poschinger-bau.de](http://www.poschinger-bau.de)  





HAARSTUDIO  
**HAIR4YOU**  
BY CHRISTINE

Thyrnau - Hofmarkstr. 22  
Tel.: 0 85 01/13 88

Eging a. See - Unterer Markt 25  
Tel.: 0 85 44/3 17

**>> Jetzt Termin vereinbaren!**



Find us on  
**Facebook** Haarstudio Hair4you

**20**  
JAHRE



www.haarstudio-hair4you.de

Hofmarkstraße 13 - 94136 Thyrnau  
Abhol- und Lieferservice



# PIZZA Pronto

Telefon: **08501 8989944**  
 **0157 37221805**

# WELCHER TRAUMBERUF IST DER NÄCHSTE?



Allfinanz  
Deutsche  
Vermögensberatung

## Jetzt Karriere als Finanzcoach starten!

Du suchst einen Beruf, der zu dir und deinem Leben passt? Dann könnte Finanzcoach dein Traumberuf sein! Begleite Menschen in eine finanziell gesicherte Zukunft und profitiere von Flexibilität, Teamspirit und Wertschätzung. Wenn du dich beruflich selbst verwirklichen willst, bist du genau richtig bei Deutschlands größter eigenständiger Allfinanzberatung.

**Melde dich jetzt und erfahre mehr über deine  
Perspektiven in meinem Team.**

Geschäftsstelle  
**Daniel Sexlinger**

Waldweg 1  
94051 Hauzenberg  
[www.dvag-karriere.de/daniel.sexlinger](http://www.dvag-karriere.de/daniel.sexlinger)



# JAMBALAYA PARTY

19  
JULI  
2024

KELLBERG



- 1956 -

# Gasthof Brinninger

*Wie daheim!*

Hofmarkstraße 32  
94136 Thyrnau

Tel.: 08501 252  
Fax: 08501 915923

Täglich von 8:00 - 01:00 Uhr  
Donnerstag ab 14:00 Uhr Ruhetag



**B&S**  
KÜCHEN

★★★★★  
zertifizierter Partner

**kuechen**   
spezialisten.de

Eckmühlstr. 7 · 94051 Hauzenberg  
Tel. 08586 9757670 · b-s-kuechen.de



@SG.THYRNAU.KELLBERG

Das FC Journal erscheint bei jedem Heimspiel und wird kostenlos abgegeben.  
 Auflage: 100 Stück pro Heimspiel, Druck: Mindl Print + Lettershop, Passau  
 Redaktion: Andreas Mautner, E-Mail: [andreas.mautner@yahoo.de](mailto:andreas.mautner@yahoo.de)  
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter  
**[www.fc-thyrnau.de](http://www.fc-thyrnau.de) sowie Facebook und Instagram**

# Wir sind IHR PROFI in Ihrer Nähe!

**VSH** Medientechnik  
**FURTNER**

Professionelle Video- & Audiotechnik · IT- & Sicherheitstechnik  
Präsentations- & Beschallungstechnik · Consumer Electronics  
Vermietpark · Workshops · haus eigene Service-Werkstatt · uvm



*Die digitale Tafel -  
auch bei uns erhältlich?*



## Für Ihr Zuhause & Gewerbe



Rundum gut versorgt.

### Service\*

- Exklusive Technik-Highlights vorführbereit.
- Beratung, Planung, Installation.
- Einweisung vor Ort.
- Wartung & Reparatur.
- Hauseigene Service-Werkstatt.
- Verkauf und Vermietung.



www.vsh.de



Sicherheitstechnik, EDV-Betreuung,  
Konferenzraumtechnik, digit. Unterricht,  
Wartung / Support / Training



„Video am Bauernhof“  
Next Generation

since 1984

Andreas & Simone Furtner

**AXIS**  
COMMUNICATIONS

**siennasystem**  
Technologies

**EM**

**K**

homatic

Simons & Voss  
Technologies

LOEWE

KEF

SONOS

ELAC

SECURITY SOLUTIONS

SENNHEISER

BOSE

**www.vsh-online.com**

VSH Medientechnik Furtner GmbH & Co. KG  
Kapfham 11a · 94136 Kellberg · Tel.: (08501) 9119-0

SIMON  
(Juniorchef)